



PRIOPĆENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom uporabe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR VIII

SARAJEVO, 27. 8. 2013.

BROJ/ NUMBER 2

GRAĐEVINARSTVO / Construction

STAMBENA IZGRADNJA U BOSNI I HERCEGOVINI, STANJE NA KRAJU DRUGOG TROMJESEČJA 2013.

*RESIDENTIAL CONSTRUCTION IN BOSNIA AND HERZEGOVINA
AT THE END OF SECOND QUARTER OF 2013*

U prvih šest mjeseci 2013. godine broj završenih stanova je 1.185, što je za 9,4 % više u odnosu na isto razdoblje 2012. godine.

In the first three months of the 2013 number of completed dwellings is 1185, which is 9.4% more than in the same period of 2012.

Broj nezavršenih stanova na kraju prvog tromjesečja 2013. godine je 2.776, što je za 37,1 % manje u odnosu na isto razdoblje prošle godine.

Number of uncompleted dwellings at the end of the first quarter of 2013 is 2.776, which is 37.1% less than in the same period last year.

STAMBENA IZGRADNJA U BOSNI I HERCEGOVINI U DRUGOM TROMJESEČJU 2013. ¹⁾ *RESIDENTIAL CONSTRUCTION IN BOSNIA AND HERZEGOVINA, SECOND QUARTER OF 2013 ¹⁾*

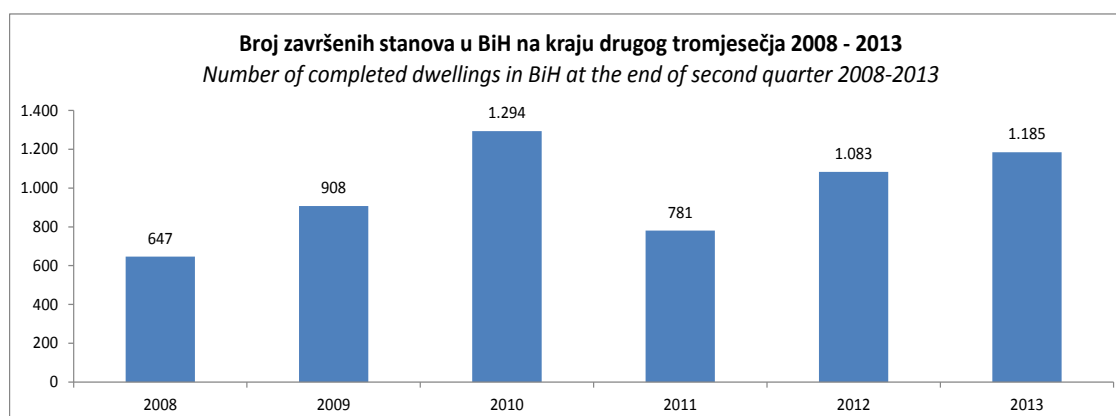
	Završeni stanovi <i>Completed dwellings</i>		Broj nezavršenih stanova ²⁾
	Broj <i>Number</i>	Površina m ² <i>Surface area m²</i>	Uncompleted dwellings ²⁾
I-VI 2013.	1.185	62.906	2.776
I-VI 2012.	1.083	53.517	4.412
Indeksi <i>Indices</i>	I-VI 2013. I-VI 2012.	109,4 117,5	62,9
I-VI 2013.	1.185	62.906	2.776
I-VI 2011.	781	46.117	3.833
Indeksi <i>Indices</i>	I-VI 2013. I-VI 2011.	151,7 136,4	72,4
I-VI 2013.	1.185	62.906	2.776
I-VI 2010.	1.294	67.793	4.669
Indeksi <i>Indices</i>	I-VI 2013. I-VI 2010.	91,6 92,8	59,5
I-VI 2013.	1.185	62.906	2.776
I-VI 2009.	908	48.074	4.954
Indeksi <i>Indices</i>	I-VI 2013. I-VI 2009.	130,5 130,9	56,0

¹⁾ samo novi stanovi koje grade građevinska poduzeća obuhvaćena mjesečnim izvješćima

¹⁾ only new dwellings built by legal entities by monthly surveys

²⁾ stanje na kraju izvještajnog perioda

²⁾ situation at the end of reporting period



METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

U priopćenju su prikazani podaci prikupljeni tromjesečnom metodom izvješća pomoću obrazaca Mjesečno izvješće građevinarstva (GRAĐ-21).

In this release are shown data collected by Monthly report on construction (GRAĐ-21) on the quarterly basis.

Podaci o broju i površini završenih stanova, te podaci o broju nezavršenih stanova prikupljaju se od glavnih izvođača radova koji imaju izravan ugovor s investitorom (ili grade za vlastite potrebe, tržište i sl.).

The data on the number and surface of completed dwellings and the number of uncompleted dwellings are collected from the main contractors who have a direct contract with investors (or build for own purposes, sale or similar).

Pod brojem (završenih i nezavršenih) stanova podrazumijevaju se samo novi stanovi, dakle stanovi u potpuno novim zgradama koje su podignute na gradilištima na kojima prije nije bilo nikakve građevine ili je postojala građevina, ali je prethodno srušena tj. uklonjena. U prikazane nove stanove uključuju se i dograđeni ili nadograđeni stanovi na postojećim građevinama ukoliko se grade kao nove stambene jedinice.

Number of (completed and uncompleted) dwellings represents only newly built dwellings built on the building sites where there were not any construction before or which had previously been destructed and removed. Presented newly built dwellings include also extended or additional dwellings on existing buildings, if they are built as new housing units.

Stanovi u obnovi prikazuju se kao novi stanovi samo ako su ponovno sagrađeni od temelja, bilo da su prije toga potpuno srušeni, bilo da su ostali djelimično sačuvani dijelovi pročelja zgrada.

Reconstructed dwellings are presented as new ones only if they had to be completely rebuilt, whether they were completely destroyed or there were only structures or the front of buildings left.

Podaci o završenim stanovima odnose se na stanove završene u razdoblju od početka godine do kraja tromjesečnog izvješća bez obzira na to kada su započeti. Za nezavršene stanove stanje se daje na kraju izvještajnog razdoblja.

Completed dwellings are related to dwellings finished in period from beginning of the year until the end of the reporting quarter irrespective on time starting structure. Number of uncompleted dwellings is given on the end reporting period.

Izdaje i tiska: Agencija za statistiku BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published and printed by Agency for Statistics of BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon / Phone: +387 33 91 19 11,

Fax / Phone: +387 33 22 06 22,

E-mail / E-mail: bhas@bhas.ba

Priopćenje sastavili / Prepared by: Fahir Kanlić i Radomir Mutabdžija

Odgovora: Zdenko Milinović, ravnatelj

Authorized: Zdenko Milinović, director

Naklada / Circulation: 200

Periodika izlazenja / Periodicity: tromjesečno / quarterly

Podaci iz ovog priopćenja objavljuju se i na internet.

Data of First Release are also published on the internet.

Internet stranica / Web site: www.bhas.ba
